

B9759

www.fisher-price.com



ENG WARNING FR AVERTISSEMENT ESP ADVERTENCIA

ENG **To prevent serious injury or death:**

- Use only for a child who is able to hold head up unassisted and who is not able to walk or climb.
- Never leave child unattended. Always keep child in view while in product.
- Never use near steps or pools, hot surfaces or areas that may be hazardous to a child. Product may move during use.
- Never use as a carrier to lift child in product.
- **Fall Hazard**
  - Never use on any elevated surface, since child's movement may cause product to slide or tip over.
  - To avoid tip over, place product on a flat, level surface.
- **Suffocation Hazard** – Never use on a soft surface (bed, sofa, cushion) since product can tip over and cause suffocation in soft surfaces.
- Strings can cause strangulation! DO NOT place items with a string around child's neck, such as hood strings or pacifier cords. DO NOT suspend strings over product or attach strings to toys.

FR **Pour éviter les blessures graves ou la mort :**

- Utiliser uniquement pour un enfant qui est capable de se tenir la tête droite sans aide et qui ne peut pas encore marcher ni grimper.
- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance. Toujours garder un oeil sur l'enfant pendant l'emploi.
- Ne jamais utiliser près d'un escalier ou d'une piscine, de surfaces chaudes ou d'endroits qui pourraient être dangereux pour un enfant. Le produit peut bouger pendant l'utilisation.
- Ne jamais utiliser ce produit comme porte-bébé.
- **Danger de chute**
  - Ne jamais utiliser ce produit sur une surface élevée, car les mouvements de l'enfant pourraient en provoquer la chute ou le faire basculer.
  - Pour éviter que le produit bascule, le placer sur une surface plane et de niveau.
- **Risque de suffocation** – Ne jamais utiliser ce produit sur une surface molle (lit, canapé ou coussin), car il pourrait basculer et présenter un risque de suffocation.
- Les ficelles constituent un risque d'étranglement! NE PAS placer des objets avec une ficelle autour du cou de l'enfant, telles les ficelles d'une capuche ou d'une sucette. NE PAS suspendre de ficelles au-dessus du produit ou attacher des ficelles aux jouets.

ESP **Para evitar lesiones graves o la muerte:**

- Usar solo con niños que pueden mantener la cabeza derecha sin ayuda y que no saben caminar ni subirse a muebles.
- No dejar al niño fuera de su alcance. Mantener al niño a la vista mientras esté en el producto.
- No usar cerca de escalones o piscinas, superficies calientes u otras áreas peligrosas para niños. El producto se puede mover durante el uso.
- No usar como cargador para llevar al niño.
- **Peligro de caídas**
  - No usar sobre superficies elevadas, ya que el movimiento del niño puede hacer que el producto se caiga.
  - Para evitar que se voltee, poner el producto sobre una superficie plana nivelada.
- **Peligro de asfixia** – No usar sobre superficies suaves (cama, sofá, cojín) ya que el producto podría voltearse y causar asfixia.
- ¡Los cordones pueden causar estrangulación! NO poner artículos con cordones, tales como capuchas o chupones, alrededor del cuello del niño. NO suspender cordones sobre el producto ni amarrar cordones a los juguetes.

Consumer Information Service à la cliéntèle
Información para el consumidor



ENG This package contains small parts in its unassembled state. Adult assembly is required.

FR Le produit non assemblé comprend de petits éléments détachables susceptibles d'être avalés. Le produit doit être assemblé par un adulte.

ESP Este empaque incluye piezas pequeñas en su estado desmontado. Requiere montaje por parte de un adulto.

- Please read these instructions before use of this product. Keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.
- Adult assembly is required.
- Tool needed for assembly: Phillips screwdriver (not included).
- Requires three "C" (LR14) **alkaline** batteries for operation (not included).

- Lire les instructions avant d'utiliser ce produit. Conserver cette feuille d'instructions, car elle contient des renseignements importants.
- Le produit doit être assemblé par un adulte.
- Le produit doit être assemblé par un adulte. Outil requis pour l'assemblage : tournevis cruciforme (non fourni).
- Fonctionne avec 3 piles alcalines C (LR14), non fournies.

- Leer estas instrucciones antes de usar este producto. Guardar las instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.
- Requiere montaje por un adulto.
- Herramienta necesaria para el montaje (no incluida): destornillador de estrella.
- Funciona con cuatro pilas alcalinas tipo 3 x "D" (LR20) x 1,5V (no incluidas).
- LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.

FCC Statement (United States Only)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules.These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: Changes or modifications not expressively approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Nota FCC (Válido sólo en los Estados Unidos)

Este equipo fue probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según está establecido en la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para propor-cionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según lo estipulado en las instrucciones, puede causar interferencia dañina a radio-comunicaciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no haya interferencia en una instalación particular. Si este equipo llega a causar interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser verificado encendiendo y apagando el equipo, se recomienda tomar una de las siguientes medidas para corregir el problema:

Cambiar la orientación o localización de la antena receptora.

Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.

Ponerse en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio/TV.

Nota: los cambios o modificaciones no expresamente autorizados por el fabricante responsable del cumplimiento de las normas puede cancelar la autoridad del usuario de usar el equipo.

ICES-003
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

NMB-003
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Parts Pièces Piezas

Popper Toy
Jouet bondissant
Juguete saltarín

Seat Pad
Coussin du siège
Almohadilla

2 Toys
2 jouets
2 juguetes

Arch
Arche
Arco

Tray
Plateau
Bandeja

4 Bead Toys
4 jouets à billes
4 juguetes de cuentas

Spring Assembly
Ressort
Unidad del resorte

Spinning Ball
Balle
Pelota giratoria

Post
Tube
Poste

Frame Assembly
Cadre
Unidad del armazón

Base
Base
Base



Tighten and loosen all screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten the screws.

Serrer et desserrer toutes les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer les vis.

Ajustar o desajustar todos los tornillios con un destornillador de estrella. No apretar en exceso.

Shown Actual Size
Dimensions réelles
Se muestra a tamaño real



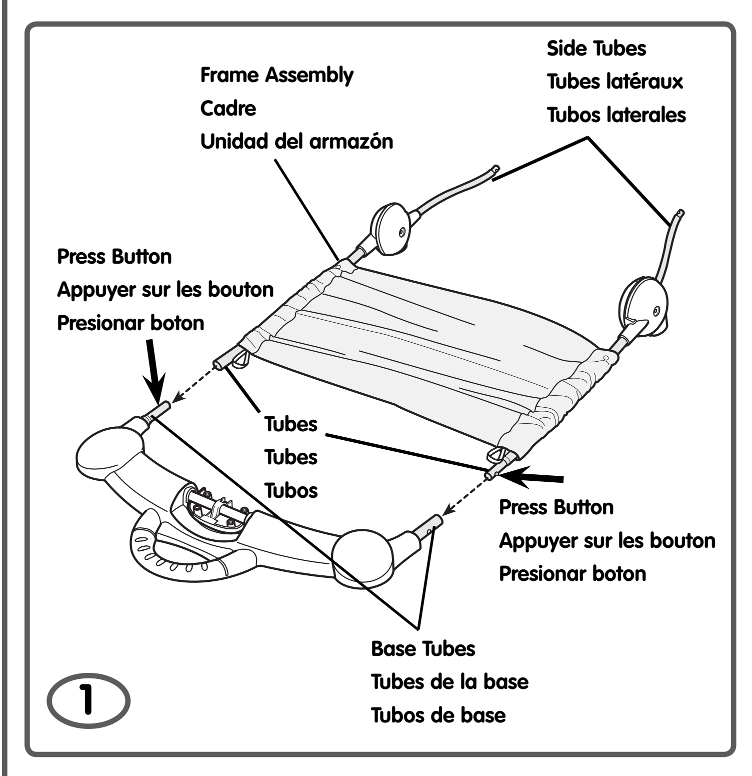
3.5 mm x 16 mm Screws - 4
Vis 3,5 mm x 16 mm – 4
Tornillo 3,5 mm x 16 mm – 4

Assembly Assemblage Montaje

IMPORTANT! Before assembly and each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. DO NOT use if any parts are missing or broken. Contact Fisher-Price® for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.

IMPORTANT ! Avant l'assemblage et chaque untilisation, vérifier qu'aucune pièce n'est endommagée ou ne manque, qu'aucun joint n'est lâche et qu'aucun bord n'est tranchant. NE PAS utiliser le produit si des pièces manquent ou sont endommagées. Communiquer avec Fisher-Price pour obtenir des pièces de rechange et des instructions au besoin. N'utiliser que des pièces du fabricant.

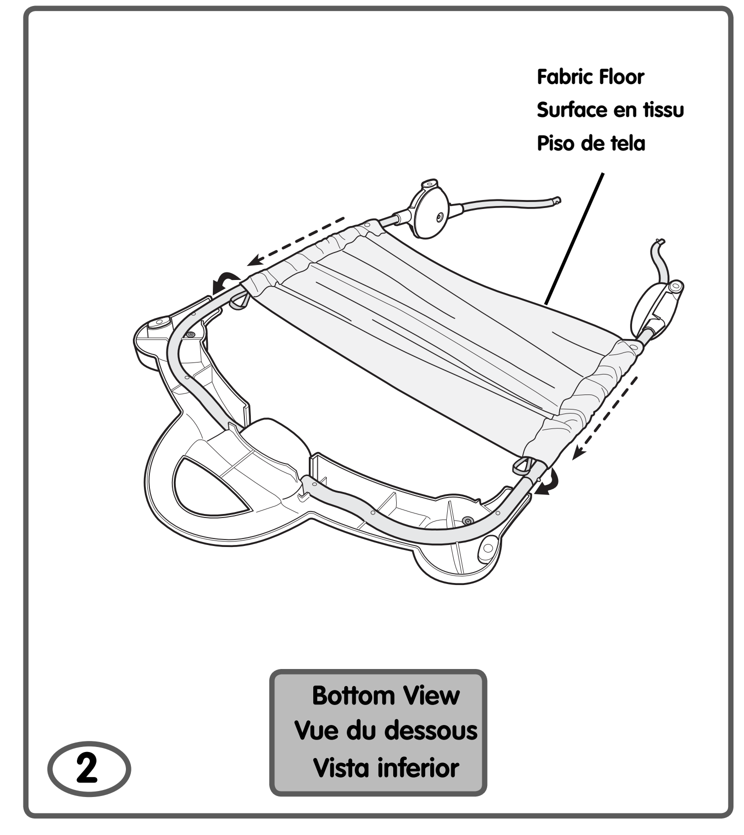
¡IMPORTANTE! Previo al montaje y de cada uso, revisar que este producto no tenga hardware dañado, conexiones sueltas, piezas faltantes o bordes filosos. NO usar el producto si falta o está rota alguna pieza. Póngase en contacto con la oficina Fisher-Price más próxima a su localidad para obtener piezas de repuesto e instrucciones, en caso de ser necesarias. No usar piezas de terceros.



- Place the frame assembly on a flat surface so that the decorated fabric floor is facing up.
- Rotate the side tubes on the frame assembly so that they are flat.
- Position the base so that the smooth side is up.
- While pressing the buttons on the base tube and frame tube, insert the base tubes into the frame tubes.
- Push the base tubes so that they "snap" into place.
- Pull on the base to be sure it is secure to the frame assembly.

- Mettre le cadre sur une surface plane, de façon que le côté en tissu imprimé soit sur le dessus.
- Faire pivoter les tubes sur le cadre pour qu'ils soient à plat.
- Placer la base de façon que le côté lisse soit sur le dessus.
- En appuyant sur les boutons situés sur les tubes de la base ou cadre, insérer ces tubes de la base dans le cadre.
- Pousser sur les deux tubes jusqu'à ce qu'ils **s'emboîtent.**
- Tirer sur la base pour s'assurer que les tubes sont solidement fixés.

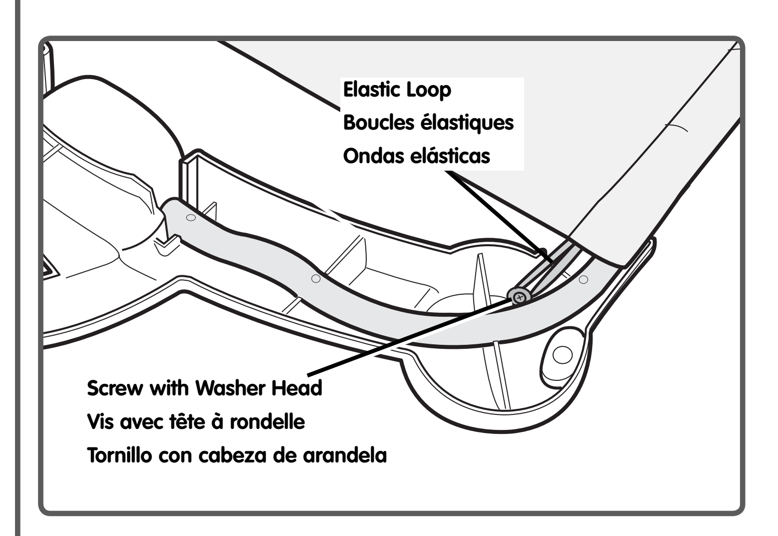
- Poner la unidad del armazón sobre una superficie plana, de manera que el piso de tela decorado apunte hacia arriba.
- Girar los tubos laterales de la unidad del armazón, de manera que estén planos.
- Colocar la base de modo que el lado suave quede para arriba.
- Mientras presiona los botones de los tubos de base y unidad del armazón, introducir los tubos de base en los tubos de la unidad armazón.
- Empujar los tubos de base hasta que se ajusten en su lugar.
- Jalar la base para cerciorarse de que está segura en la unidad del armazón.

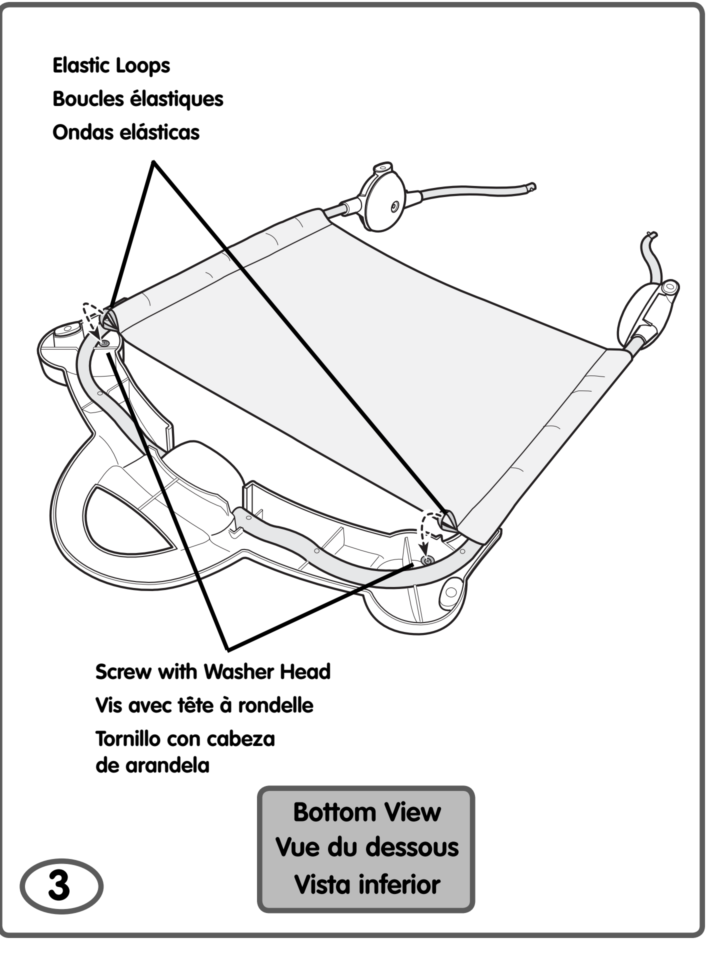


- Turn the assembly over.
- Pull the fabric floor up.

- Mettre l'assemblage à l'envers.
- Lever la surface en tissu.

- Voltear la unidad.
- Tirar el piso de tela por arriba.

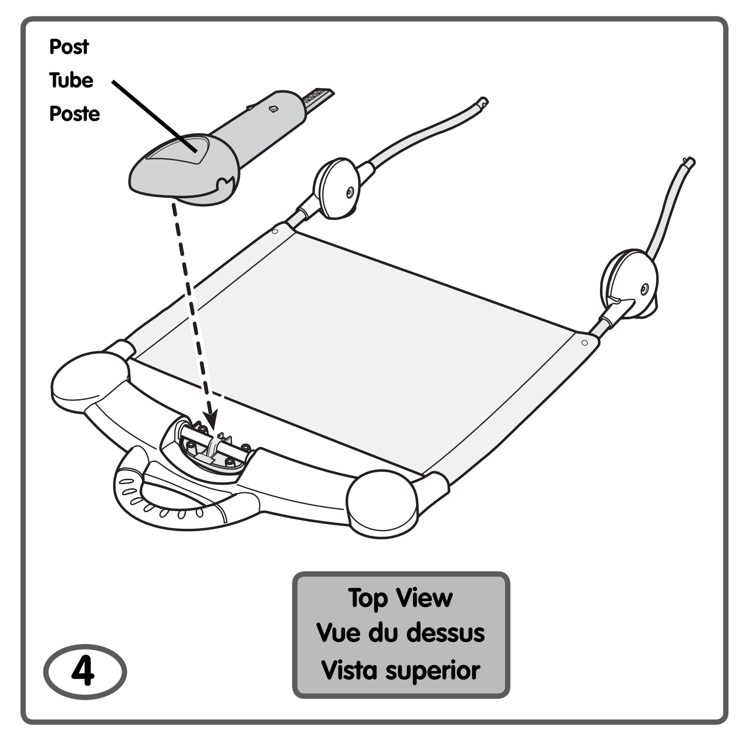




- Hook the elastic loops on each side of the fabric floor onto the screws with washer head.

- Accrocher les boucles élastiques sur les vis avec tête à rondelle situées de chaque côté de la surface en tissu.

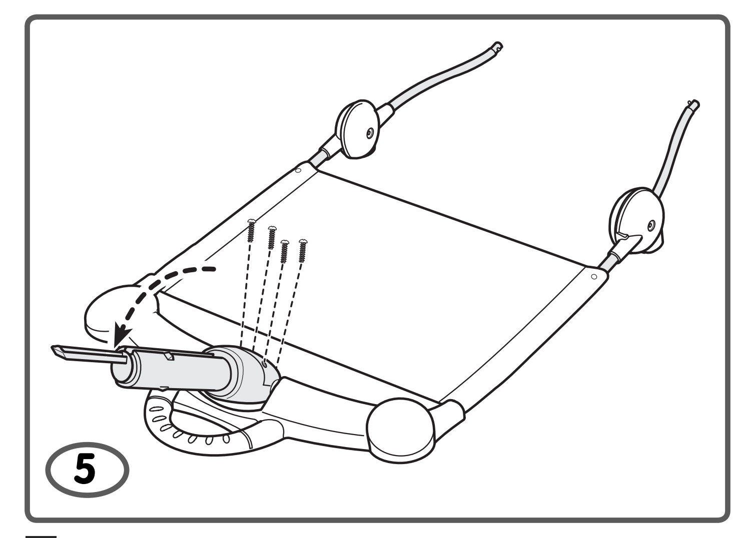
- Enganchar las ondas elásticas en cada lado del piso de tela en los tornillos con cabeza de arandela.



- Turn the assembly over again, so that the decorated fabric floor is facing up.
- Fit the post onto the base, as shown.

- Remettre l'assemblage à l'endroit de façon que la surface en tissu soit sur le dessus.
- Fixer le tube à la base, comme illustré.

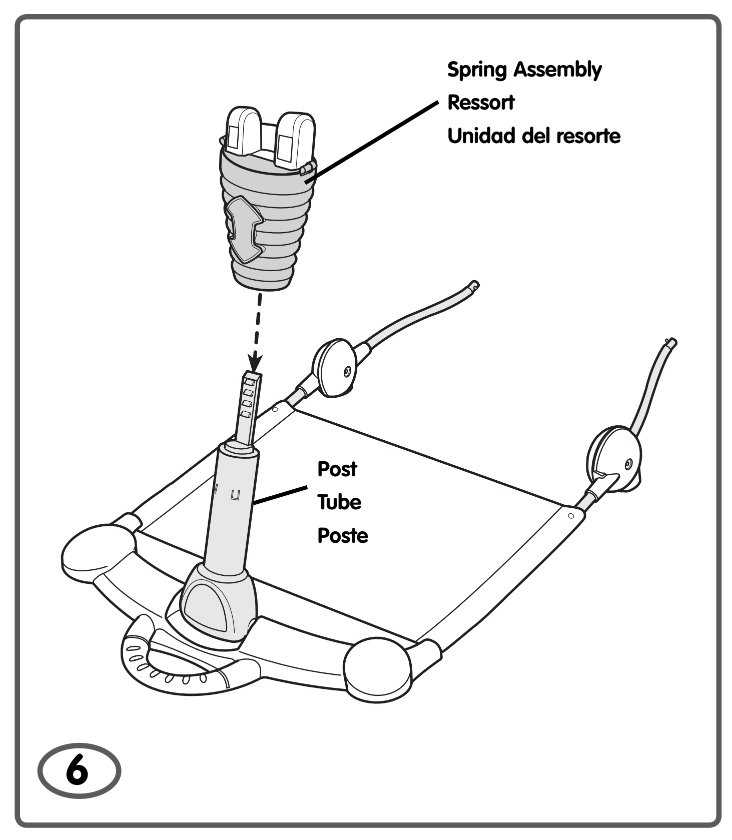
- Volver a voltear la unidad, de modo que el piso de tela decorado apunte para arriba.
- Ajustar el poste en la base, tal como se muestra.



- Rotate the post down.
- Insert four 3.5 mm x 16 mm screws into the post and tighten.

- Baisser le tube.
- Insérer quatre vis 3,5 mm x 16 mm dans le tube et serrer.

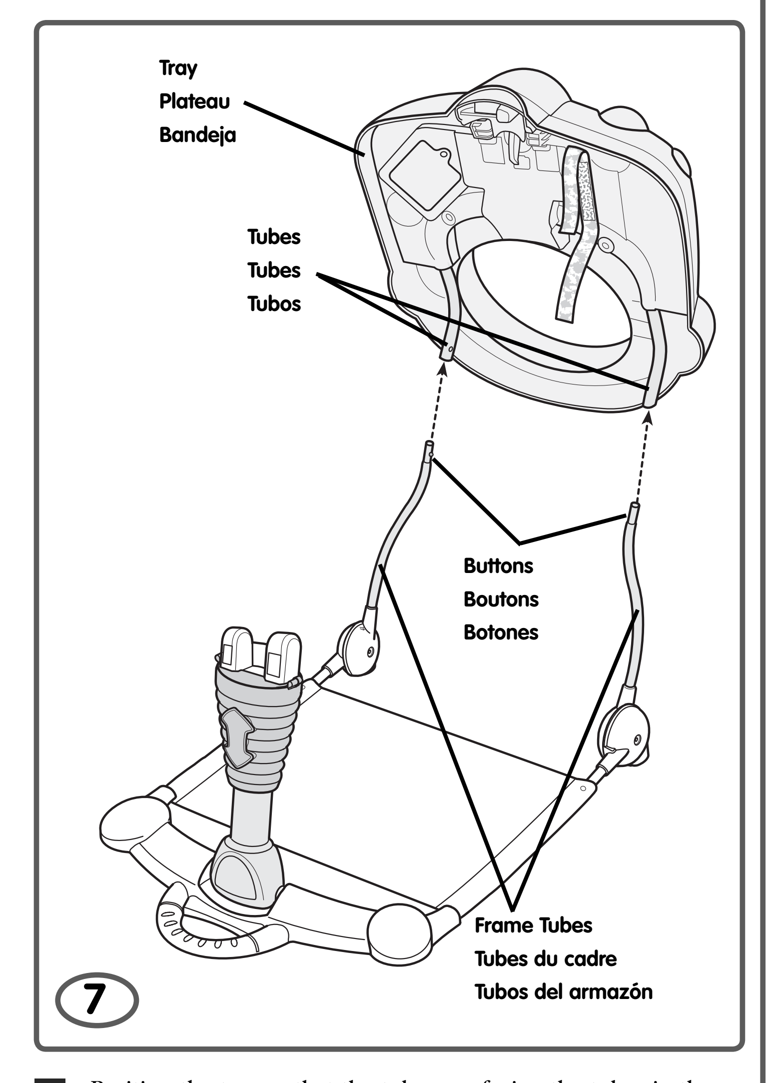
- Girar el poste para abajo.
- Introducir cuatro tornillos 3,5 mm x 16 mm en el poste y apretarlos.



- Fit the hole in the spring assembly, onto the post.
- Push the spring assembly down until it **"snaps"** into place.

- Glisser le tube dans le trou du ressort.
- Pousser sur le ressort jusqu'à ce qu'il **s'emboîte.**

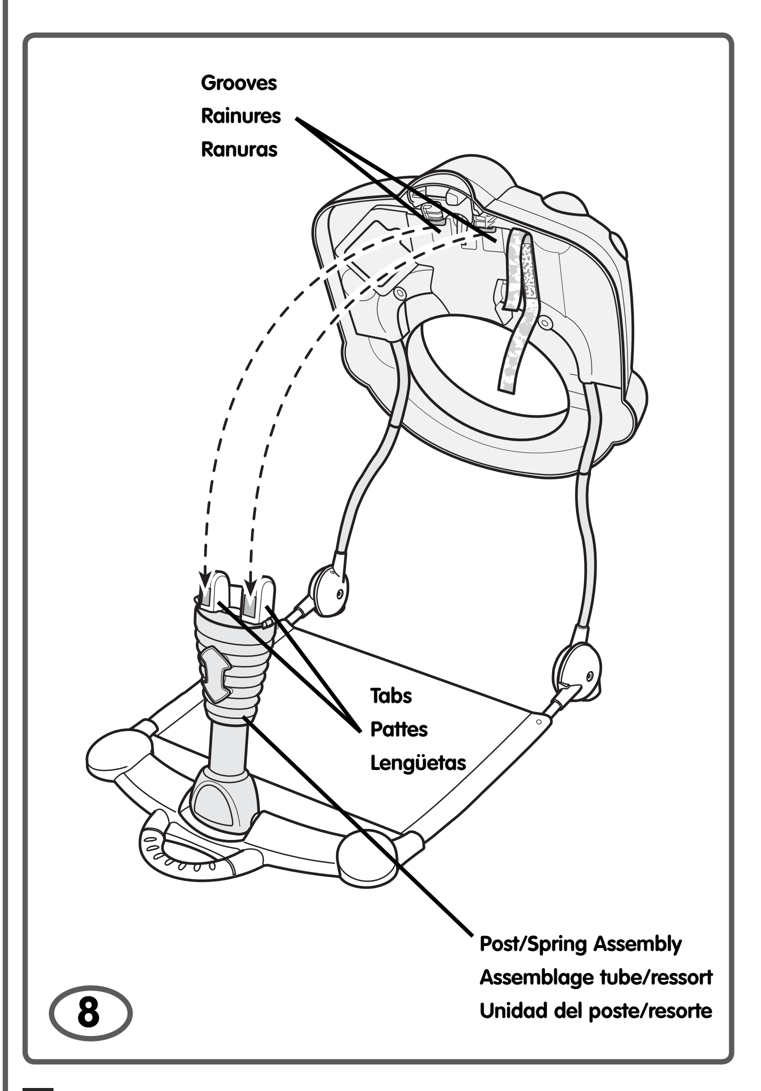
- Ajustar el orificio de la unidad del resorte en el poste.
- Empujar la unidad del resorte para abajo hasta que se **ajuste** en su lugar.



- Position the tray so that the tubes are facing the tubes in the frame assembly, as shown.
- While pressing the buttons on the frame tubes, insert the frame tubes into the tubes on the tray.
- Push the frame tubes until they **"snap"** into place.
- Lift tray to be sure it is secure to the frame tubes.

- Placer le plateau de façon que les tubes soient face aux tubes du cadre, comme illustré.
- En appuyant sur les boutons des tubes du cadre, insérer les tubes du cadre dans les tubes du plateau.
- Appuyer sur ces deux tubes jusqu'à ce qu'ils **s'emboîtent.**
- Tirer sur le plateau pour s'assurer qu'il est solidement fixé aux tubes du cadre.

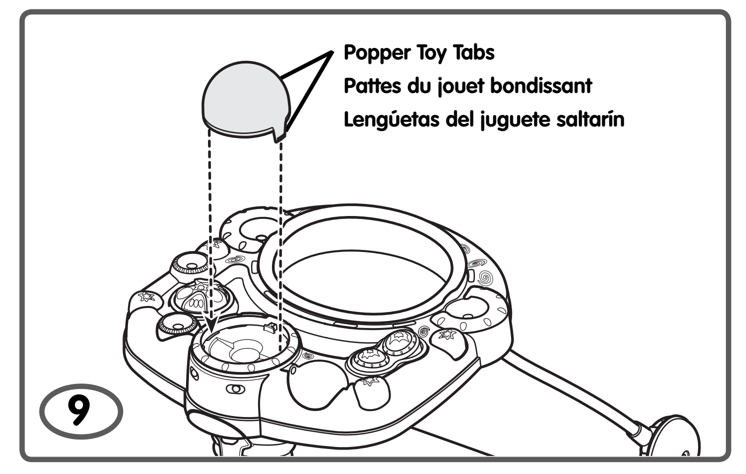
- Colocar la bandeja de modo que los tubos apunten hacia los tubos de la unidad del armazón, tal como se muestra.
- Mientras presiona los botones de los tubos del armazón, introducir los tubos del armazón en los tubos de la bandeja.
- Empujar los tubos del armazón hasta que se **ajusten** en su lugar.
- Jalar la bandeja para cerciorarse de que está segura en los tubos del armazón.



- Lift the post/spring assembly upright.
- Now, rotate the tray down and onto the post/spring assembly.
- Fit the tabs on the post/spring assembly into the grooves in the underside of the tray.
- Push down on the tray to **"snap"** it into place.
- Lift the tray to be sure it is secure.

- Soulever l'assemblage tube/ressort à la verticale.
- Maintenant, faire pivoter le plateau vers le bas et sur l'assemblage tube-ressort.
- Insérer les pattes de l'assemblage tube-ressort dans les rainures sous le plateau.
- Pousser le plateau vers le bas pour l'emboîter.
- Tirer sur le plateau pour s'assurer qu'il est bien fixé.

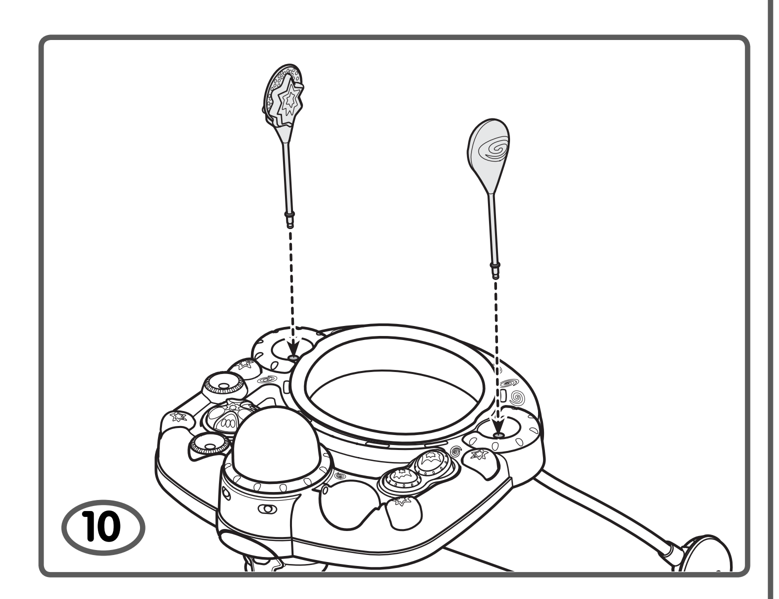
- Colocar la unidad del poste/resorte en posición vertical.
- Ahora, girar la bandeja para arriba y en la unidad del poste/resorte.
- Ajustar las lengüetas de la unidad del poste/resorte en las ranuras de la parte de abajo de la bandeja.
- Empujar la bandeja para abajo para ajustarla en su lugar.
- Jalar la bandeja para arriba para cerciorarse de que está segura.



- Align the tabs on the popper toy with the slots in the front end of the tray. **"Snap"** the popper toy into the tray.

- Aligner les pattes du jouet bondissant sur les fentes à l'avant du plateau. **Emboîter** le jouet bondissant sur le plateau.

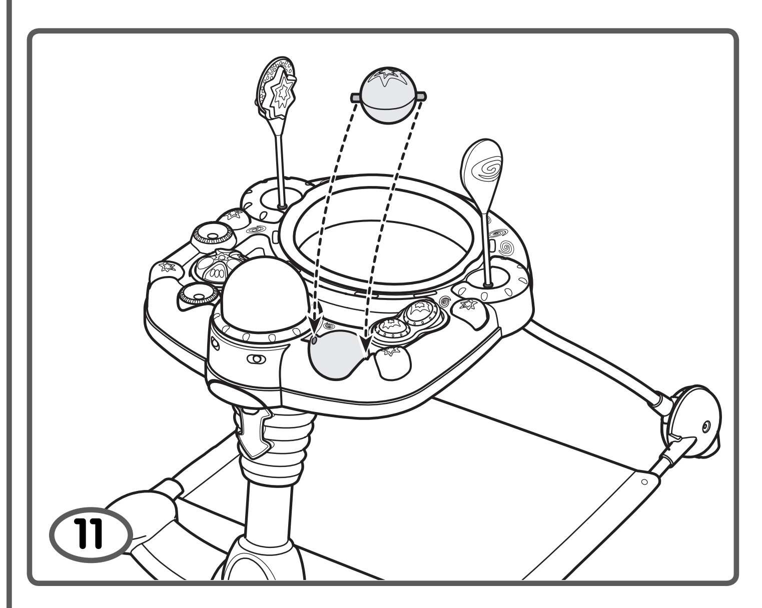
- Alinear las lengüetas del juguete saltarín con las ranuras del extremo delantero de la bandeja. **Ajustar** el juguete saltarín en la bandeja.



- Insert and **"snap"** the ends of the toys into the holes in the back end of the tray.

- **Emboîter** les extrémités des jouets dans les trous à l'arrière du plateau.

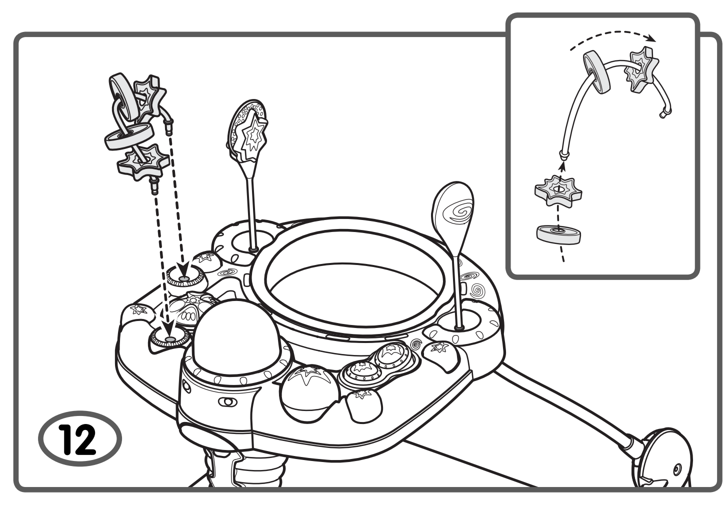
- Introducir y **ajustar** los extremos de los juguetes en los orificios del extremo trasero de la bandeja.



- At an angle, insert the tab on the side of the spinning ball into the hole in the front end of the tray.
- Now, push and "snap" the other tab on the spinning ball into the other hole in the front end of the tray.

- Insérer de biais la patte située sur le côté de la balle dans le trou à l'avant du plateau.
- Maintenant, appuyer pour emboîter l'autre patte de la balle dans l'autre trou à l'avant du plateau.

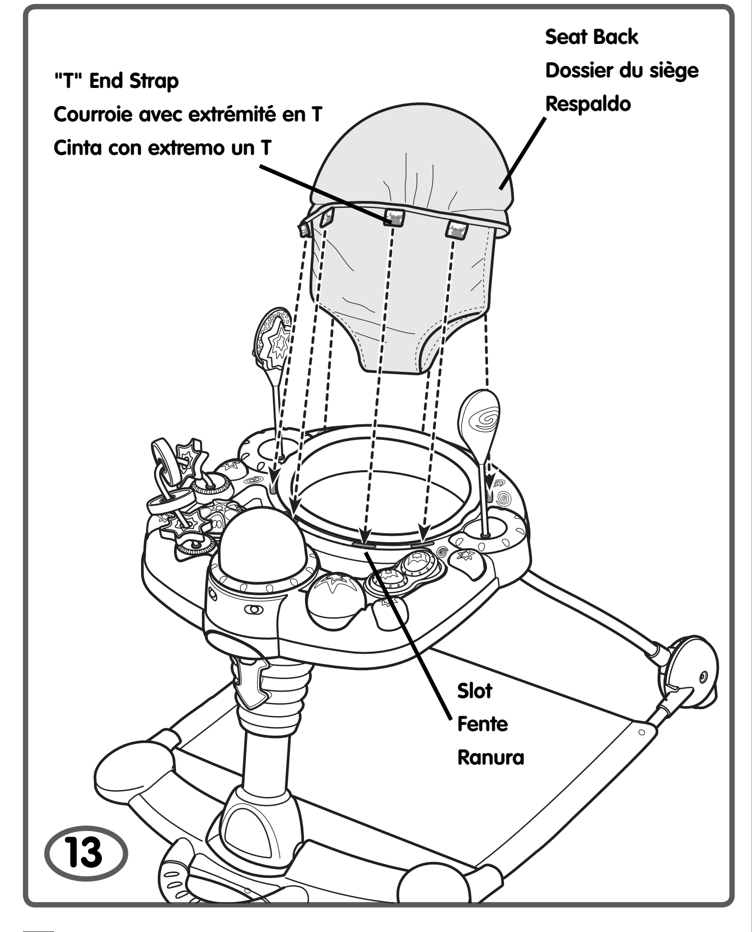
- En un ángulo, introducir la lengüeta del lado de la pelota giratoria en el orificio del extremo delantero de la bandeja.
- Ahora, empujar y ajustar la otra lengüeta de la pelota giratoria en el otro orificio del extremo delantero de la bandeja.



- Slide all four bead toys onto the arch.
- While holding the bead toys on the arch, insert and **"snap"** the ends of the arch into the holes in the front end of the tray.

- Glisser les quatre jouets à billes sur l'arche.
- En tenant les jouets à billes sur l'arche, **emboîter** les extrémités de l'arche dans les trous à l'avant du plateau.

- Introducir los cuatro juguetes de cuentas en el arco.
- Mientras sujeta los juguetes de cuentas en el arco, introducir y **ajustar** los extremos del arco en los orificios del extremo del antero de la bandeja.



- Position the seat pad so that the seat back is toward the back end of the tray.
- Fit all seven "T" end straps into the seven slots in the top of the tray.

Hint: *You may want to use the end of a slotted screwdriver to push the "T" end of each strap down through each slot.*

- Pull up on the seat pad to be sure all seven straps have been attached to the tray.

- Placer le coussin du siège de façon que le dossier soit face à l'arrière du plateau.
- Glisser les sept courroies avec extrémité en T dans les sept fentes sur le dessus du plateau.

Conseil: *Il peut être utile d'utiliser un tournevis à tête plate pour faire passer chaque courroie à extrémité en T dans chaque fente.*

- Tirer sur le coussin du siège pour s'assurer que les sept cour roies sont solidement fixées.

- Colocar la almohadilla de modo que el respaldo quede hacia el extremo trasero de la bandeja.
- Ajustar las siete cintas con extremo en T en las siete ranuras en la parte de arriba de la bandeja.

Consejo: *use el extremo de un destornillador de cabeza plana para empujar para abajo el extremo en T de cada cinta por cada ranura.*

- Jalar la almohadilla para arriba para cerciorarse de que las siete cintas están ajustadas a la bandeja.

Battery Installation Installation des piles
Colocación de las pilas

Hint: *We recommend using* ***alkaline*** *batteries for longer battery life.*

Remarque: *Il est recommandé d'utiliser des piles* ***alcalines,*** *car elles durent plus longtemps.*

Consejo: *Se recomienda usar pilas* ***alcalinas*** *para una mayor duración.*

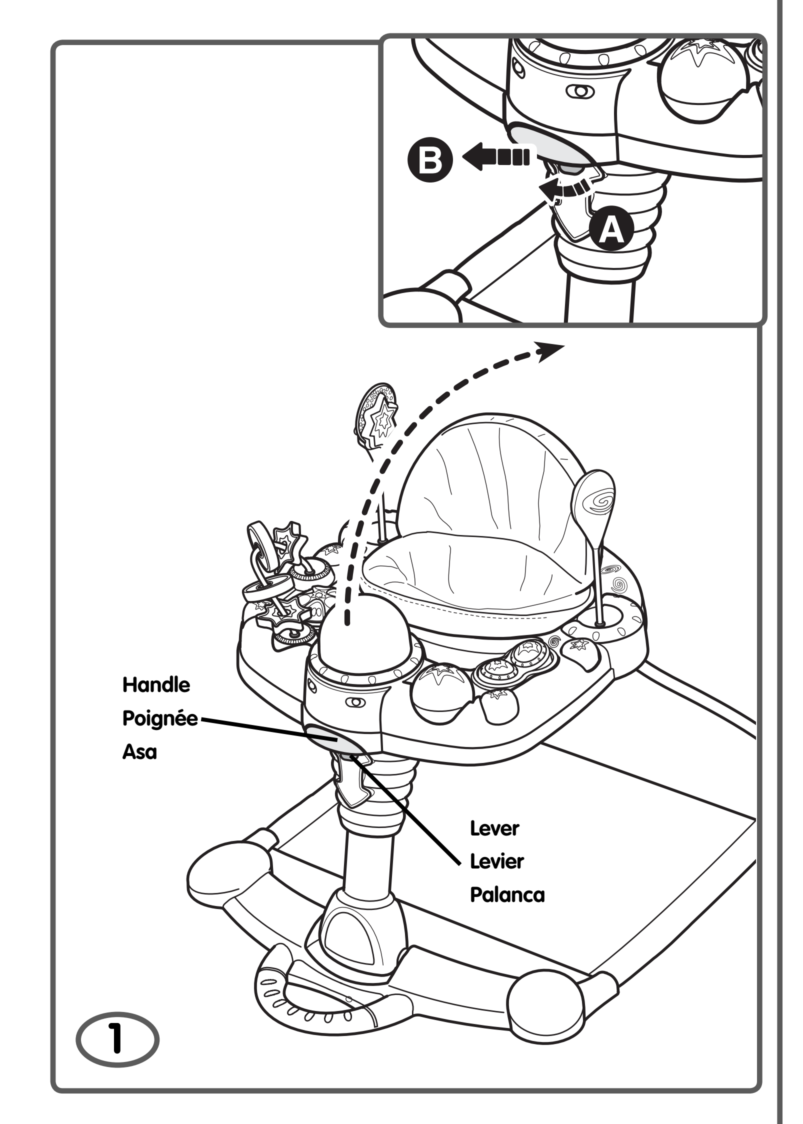
\+ **1.5V x 3**
"C" (LR14) –



- Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities (Europe only).

- Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit dans les ordures ménagères (2002/96/EC). Consulter votre municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de votre région.

- Proteger el medio ambiente no disponiendo de este producto en la basura del hogar (2002/96/EC). Consultar con la agencia local pertinente en cuanto a información y centros de reciclaje (solo Europa).

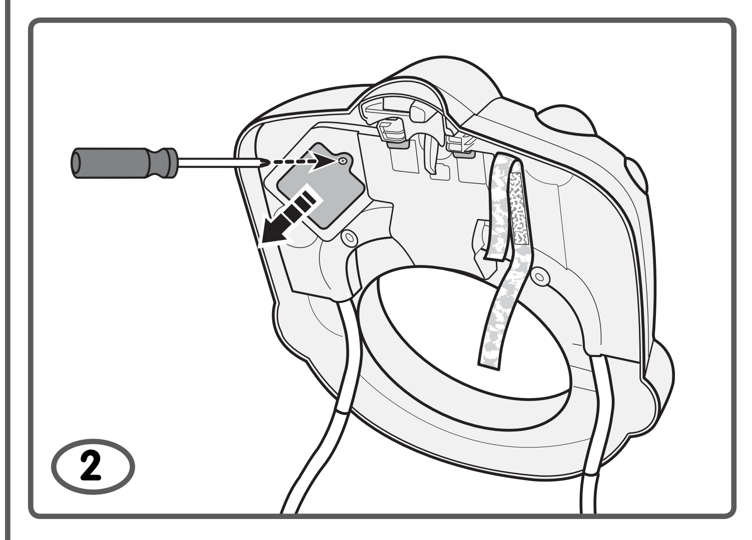


- Grasp the handle on the front of the tray.
- Slide the lever in the front with your thumb Ⓐ and pull the handle with your fingers to unlatch the post/spring from the tray Ⓑ.

- Agripper la poignée à l'avant du plateau.
- Faire glisser le levier à l'avant avec le pouce Ⓐ et tirer la poignée avec les autres doigts pour sortir l'assemblage tube/ressort du plateau Ⓑ.

- Sujetar el asa del frente de la bandeja con los dedos.
- Luego, deslizar la palanca del frente con el dedo pulgar Ⓐ y jalar el asa con los dedos para desajustar el poste/resorte de la bandeja Ⓑ.

Battery Installation
Installation des piles
Colocación de las pilas



- Locate the battery compartment on the underside of the tray. Loosen the screw in the battery compartment door and remove the battery compartment door.
- Insert three "C" (LR14) **alkaline** batteries into the battery compartment.
- Replace the battery compartment door and tighten the screw.
- When sounds and lights became faint, or do not work at all, it's time for an adult to replace batteries.

- Trouver le compartiment des piles sous le plateau. Dévisser la vis du couvercle du compartiment des piles et retirer le couvercle.
- Insérer 3 piles **alcalines** C (LR14) dans le compartiment.
- Remettre le couvercle en place et serrer la vis.
- Quand les sons ou les lumières faiblissent ou cessent, un adulte doit remplacer les piles.

- Localizar el compartimento de pilas en la parte de abajo de la bandeja. Desajustar el tornillo de la tapa del compartimento de pilas y retirarla.
- Introducir tres pilas **alcalinas** tipo 3 x "C" (LR14) x 1,5V en el compartimento.
- Cerrar la tapa del compartimento de pilas y ajustar el tornillo.
- Si los sonidos o luces pierden intensidad, o dejan de funcionar, es hora de sustituri las pilas.

Battery Safety Information
Conseils de sécurité concernant les piles
Información de seguridad sobre las pilas

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:
- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removeable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

Dans des circonstances exceptionnellos, les piles pourraient couler et causer des brûlures chimiques ou endommager irréparablement le produit. Pour éviter que les piles coulent :
- Ne pas combiner des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles dans le sens indiqué à l'intérieur du compartiment.
- Retirer les piles si le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période. Toujours retirer les piles usées du produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter les piles au feu : elles pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées, ou des piles équivalentes.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Toujours retirer les piles rechargeables du produit avant de les charger.
- Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.

En circustancias excepcionales, las pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:
- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta.
- Sacar las pilas gastadas del producto y disponer de ellas de una manera segura. Sacar las pilas si el vehículo no va a ser usado durante un periodo prolongado. No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.
- No provocar un cortocircuito con las terminales.
- Usar sólo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).
- No cargar pilas no recargables.
- Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.
- La carga de las pilas recargables sólo debe realizarse con la supervisión de un adulto.



ENG WARNING FR AVERTISSEMENT ESP ADVERTENCIA

ENG **To prevent serious injury or death:**

- Use only for a child who is able to hold head up unassisted and who is not able to walk or climb.
- Never leave child unattended. Always keep child in view while in product.
- Never use near steps or pools, hot surfaces or areas that may be hazardous to a child. Product may move during use.
- Never use as a carrier to lift child in product.
- **Fall Hazard**
  - Never use on any elevated surface, since child's movement may cause product to slide or tip over.
  - To avoid tip over, place product on a flat, level surface.
- **Suffocation Hazard** – Never use on a soft surface (bed, sofa, cushion) since product can tip over and cause suffocation in soft surfaces.
- Strings can cause strangulation! DO NOT place items with a string around child's neck, such as hood strings or pacifier cords. DO NOT suspend strings over product or attach strings to toys.

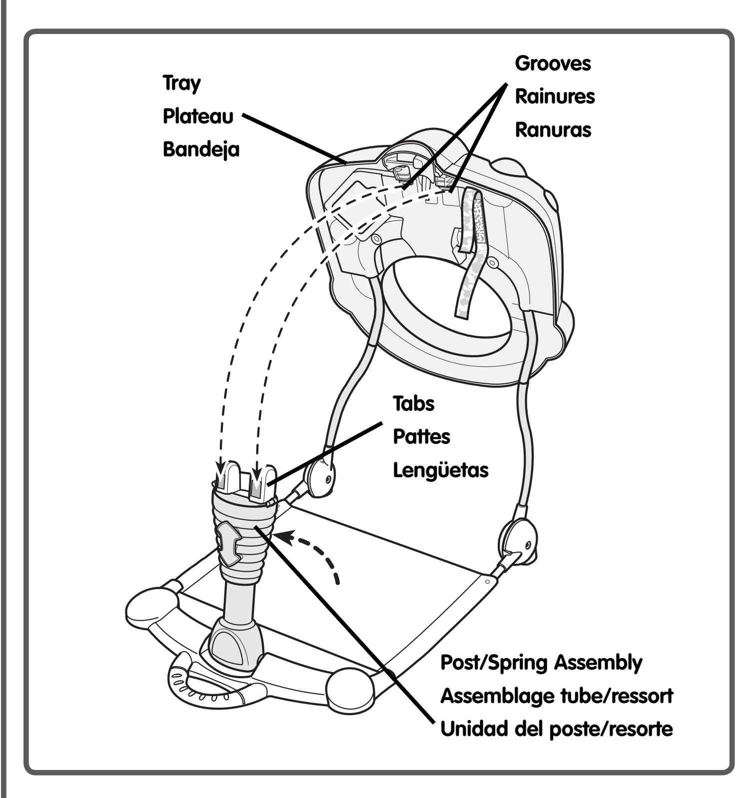
FR **Pour éviter les blessures graves ou la mort :**

- Utiliser uniquement pour un enfant qui est capable de se tenir la tête droite sans aide et qui ne peut pas encore marcher ni grimper.
- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance. Toujours garder un oeil sur l'enfant pendant l'emploi.
- Ne jamais utiliser près d'un escalier ou d'une piscine, de surfaces chaudes ou d'endroits qui pourraient être dangereux pour un enfant. Le produit peut bouger pendant l'utilisation.
- Ne jamais utiliser ce produit comme porte-bébé.
- **Danger de chute**
  - Ne jamais utiliser ce produit sur une surface élevée, car les mouvements de l'enfant pourraient en provoquer la chute ou le faire basculer.
  - Pour éviter que le produit bascule, le placer sur une surface plane et de niveau.
- **Risque de suffocation** – Ne jamais utiliser ce produit sur une surface molle (lit, canapé ou coussin), car il pourrait basculer et présenter un risque de suffocation.
- Les ficelles constituent un risque d'étranglement! NE PAS placer des objets avec une ficelle autour du cou de l'enfant, telles les ficelles d'une capuche ou d'une sucette. NE PAS suspendre de ficelles au-dessus du produit ou attacher des ficelles aux jouets.

ESP **Para evitar lesiones graves o la muerte:**

- Usar solo con niños que pueden mantener la cabeza derecha sin ayuda y que no saben caminar ni subirse a muebles.
- No dejar al niño fuera de su alcance. Mantener al niño a la vista mientras esté en el producto.
- No usar cerca de escalones o piscinas, superficies calientes u otras áreas peligrosas para niños. El producto se puede mover durante el uso.
- No usar como cargador para llevar al niño.
- **Peligro de caídas**
  - No usar sobre superficies elevadas, ya que el movimiento del niño puede hacer que el producto se caiga.
  - Para evitar que se voltee, poner el producto sobre una superficie plana nivelada.
- **Peligro de asfixia** – No usar sobre superficies suaves (cama, sofá, cojín) ya que el producto podría voltearse y causar asfixia.
- ¡Los cordones pueden causar estrangulación! NO poner artículos con cordones, tales como capuchas o chupones, alrededor del cuello del niño. NO suspender cordones sobre el producto ni amarrar cordones a los juguetes.

Setup and Use
Installation et Utilisation
Preparación y uso

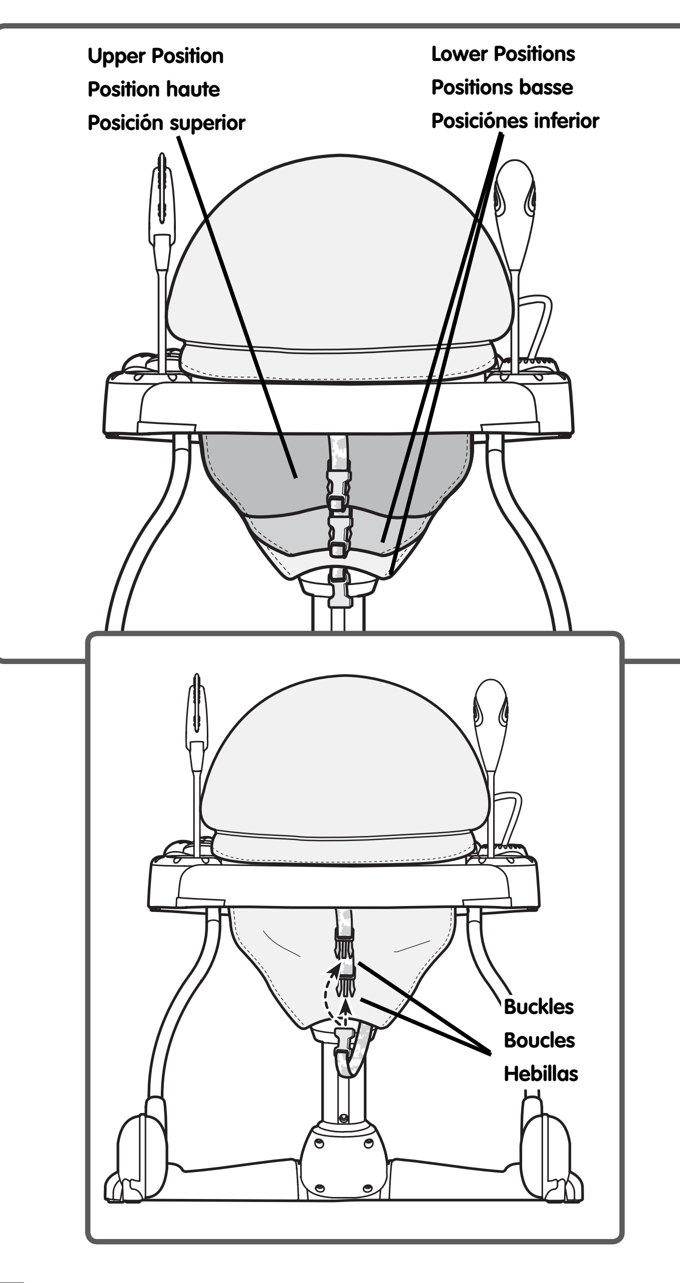


- Lift the post/spring assembly upright.
- Now, rotate the tray down and onto the post/spring assembly.
- Fit the tabs on the post/spring assembly into the grooves in the underside of the tray.
- Push down on the tray to **"snap"** it into place.
- Lift the tray to be sure it is secure.

- Mettre l'assemblage tube/ressort debout.
- Faire pivoter le plateau vers le haut et sur l'assemblage du tube/ressort.
- Insérer les pattes de l'assemblage tube/ressort dans les rainures sous le plateau.
- Pousser sur le plateau pour **l'emboîter.**
- Tirer sur le plateau pour s'assurer qu'il est bien fixé.

- Poner la unidad del poste/resorte en posición vertical.
- Ahora, girar la bandeja para abajo y hacia la unidad del poste/ resorte.
- Ajustar las lengüetas de la unidad del poste/resorte en las ranu ras de la parte de abajo de la bandeja.
- Empujar la bandeja para abajo para **ajustarla** en su lugar.
- Jalar la bandeja para arriba para cerciorarse de que está segura.

Seat Height Adjustment
Réglage de la hauteur du siège
Ajuste de la altura de la silla

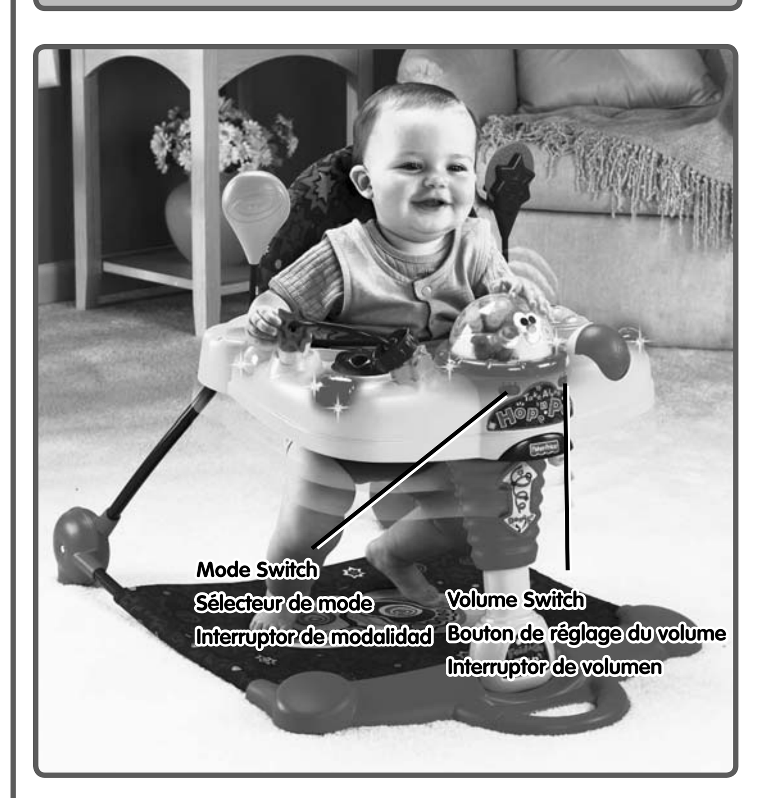


- Place your baby in the seat. Check the distance between your baby's feet and the fabric base.
- Remove baby from the seat.
- Join the buckles to shorten (upper position) or lengthen (lower positions) the seat pad.

- Installer le bébé dans le siège. Vérifier la distance entre les pieds de bébé et la base en tissu.
- Sortir bébé du siège.
- Joindre les boucles pour raccourcir (position haute) ou allonger (positions basse) le coussin du siège.

- Sentar al bebé en la silla. Revisar la distancia entre los pies del bebé y la base de tela.
- Sacar al bebé de la silla.
- Unir las hebillas para acortar (posición superior) o agrandar (posiciónes inferior) la almohadilla.

Hop 'n Pop Fun!
Amusons-nous !
¡Diversión saltando!

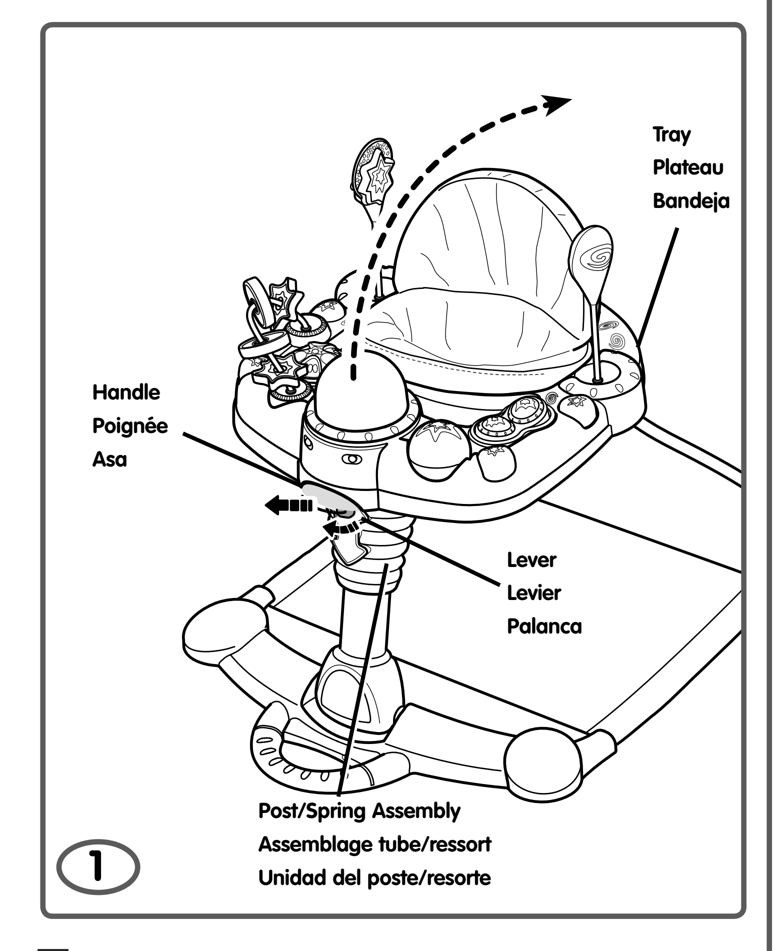


- Slide the mode switch: 1 Less Bouncing Action, 2 More Bouncing Action, O Off.
- Use the 1 setting for younger babies or less active play.
- Use the 2 setting for older babies or more active play.
- Baby enjoys lights and sounds and music and pops with every hop. Press the teeter totter and turn the dial for lights and sounds too!
- Slide the volume switch: 🔉 Low volume, 🔊 High volume.

- Glisser le sélecteur de mode à: 1 Bondissements faibles, 2 Bondissements modérés, O Arrêt.
- Mettre le sélecteur à 1 pour les bébés jeunes ou moins actifs.
- Mettre le sélecteur à 2 pour les bébés plus vieux ou plus actifs.
- À chaque bondissement, bébé est diverti par des lumières desons et de la musique. Appuyer sur le bouton de bondissementet faire tourner le cadran pour déclencher des lumières et des sons !
- Faire glisser le bouton du volume à la position : 🔉 pour un volume faible, 🔊 pour un volume élevé.

- Colocar el interruptor de modalidad en: 1 menos acción de rebotes, 2 más acción de rebotes, O apagado.
- Usar el nivel 1 para bebés menores o para juego menos activo.
- Usar el nivel 2 para bebés mayores o para juego más activo.
- El bebé se entretendrá con luces y sonidos y música y rebotes. ¡Presiona el juguete y gira el dial para más luces y sonidos!
- Colocar el interruptor de volumen en: 🔉 volumen bajo, 🔊 volumen alto.

Storage
Rangement
Almacenamiento

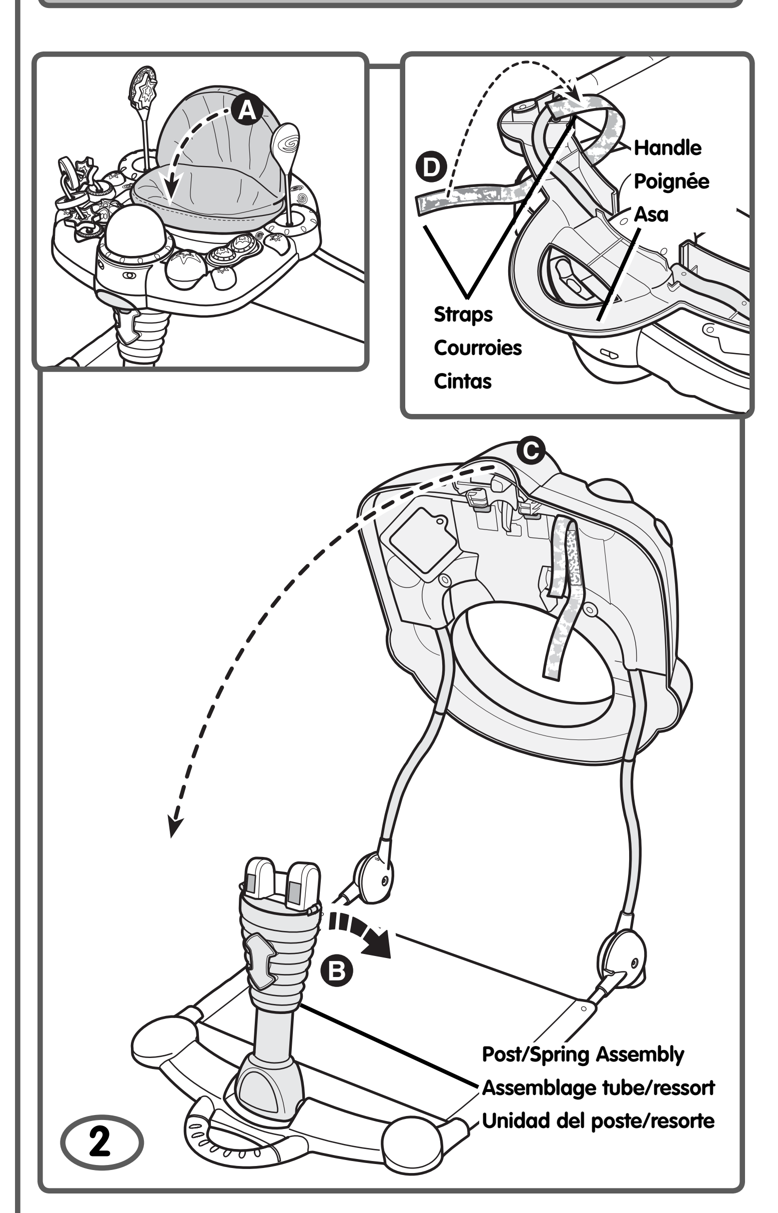


- Grasp the handle on the front of the tray with your fingers.
- Then slide the lever in the front with your thumb and pull the handle with your fingers to unlatch the post/spring from the tray.

- Agripper la poignée à l'avant du plateau.
- Faire glisser le levier à l'avant avec le pouce et tirer la poignée avec les autres doigts pour sortir l'assemblage tube/ressort du plateau.

- Sujetar el asa del frente de la bandeja con los dedos.
- Luego, deslizar la palanca del frente con el dedo pulgar y jalar el asa con los dedos para desajustar el poste/resorte de la bandeja.

Storage
Rangement
Almacenamiento



- Lower the seat back A .
- Lower the post/spring assembly onto the fabric floor B .
- Lower the tray, as shown C.
- Turn the assembly over.
- Wrap the straps around the base and fasten the straps D.
- Use the handle to carry.

- Baisser le dossier du siège A .
- Coucher l'assemblage tube/ressort sur la surface de tissu B .
- Abaisser le plateau, comme illustré C.
- Retourner l'assemblage.
- Enrouler les courroies autour de la base et les boucler D.
- Utiliser la poignée pour transporter le produit.

- Bajar el respaldo A .
- Bajar la unidad del poste/resorte al piso de tela B .
- Bajar la bandeja, tal como se muestra C.
- Voltear la unidad.
- Enrollar las cintas alrededor de la base y ajustarlas D.
- Usar el asa para cargar.

Care
Entretien
Mantenimiento

- The seat pad is machine washable. Wash it separately in cold water on the gentle cycle. Do not use bleach. Tumble dry separately on low heat and remove promptly.
- The frame, tray, tether toys and fabric floor may be wiped clean using a mild cleaning solution and a damp cloth. Do not use bleach. Do not use harsh or abrasive cleaners. Rinse clean with water to remove residue. Do not immerse the tray. To remove the seat pad: From the underside of the tray, fit the "T" ends of the straps back through the slots in the tray

***Hint:** You may want to use the end of a slotted screwdriver to push the ends of the straps through the slots in the tray.*

- To replace the seat pad, refer to Assembly step 13.

- Le coussin est lavable à la machine. Le laver séparément à l'eau froide au cycle délicat. Ne pas utiliser d'eau de Javel. Le sécher séparément par culbutage à basse température et le retirer rapidement de la machine une fois sec.
- Essuyer le cadre, le plateau, les jouets de dentition et la surface de tissu avec une solution savonneuse douce et un linge humide. Ne pas utiliser d'eau de Javel. Ne pas utiliser de nettoyants puissants ou abrasifs. Rincer pour éliminer les résidus de savon. Ne pas plonger le plateau dans l'eau.
  Pour retirer le coussin : À partir du dessous du plateau, glisser les extrémités en T des courroies dans les fentes du plateau

***Remarque-:** Il peut être utile d'utiliser la pointe d'un tournevisà tête plate pour faire passer chaque courroie dans les fentes du plateau.*

- Pour replacer le coussin, se référer au étape 13 de l'assemblage.

- La almohadilla, juguete y cobija son lavables a máquina. Lavarlos por separado en agua fría en ciclo suave. No usar lejía. Meter a la secadora por separado a temperatura baja y sacar inmediatamente después de finalizado el ciclo.
- Limpiar el armazón pasándole un paño humedecido en una solución limpiadora suave. No usar lejía. No usar limpiadores fuertes o abrasivos. Enjuagar con agua para eliminar el residuo de jabón.
  Para quitar la almohadilla: desde la parte de abajo de la bandeja, introducir los extremos en T de las cintas de regreso por las ranuras de la bandeja.

***Consejo:** usar el extremo de un destornillador de cabeza plana para empujar los extremos de las cintas por lasran ras de la bandeja.*

- Para poner la almohadilla en su lugar, consultar el paso de montaje 13.





CONSUMER ASSISTANCE

Call toll free: 1-800-432-5437 (US & Canada only)
M–F 9AM to 7PM / SAT 11AM to 5PM (EST)

service.fisher-price.com

Write to us at: Fisher-Price® Consumer Relations, 636 Girard Avenue, East Aurora, New York 14052.

Hearing-impaired consumers using TTY/TDD equipment, please call 1-800-382-7470.

In Mexico: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-46359-89
In Brasil: 0800 550780

CANADA
Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2; www.service.mattel.com.

MÉXICO
Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur #3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3.

CHILE
Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Chile.

VENEZUELA
Mattel de Venezuela, C.A., RIF J301596439, Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.

ARGENTINA
Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires.

COLOMBIA
Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

BRASIL
Importado por : Mattel do Brasil Ltda.- CNPJ : 54.558.002/0008-04 - Av. Tenente Marques, 1246 - Sala 02 - 2°. Andar - 07770-000 - Polvilho - Cajamar - SP – Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC): sac@mattel.com.

B9759b-0720
PRINTED IN CHINA/IMPRIMÉ EN CHINE